

## البيانات الوصفية لمؤشر أهداف التنمية المستدامة

(Harmonized metadata template - format version 1.0)

### 0. معلومات المؤشر

#### A.0. الهدف

الهدف ١: القضاء على الفقر بجميع أشكاله في كل مكان

#### B.0. الغاية

الغاية ١-٣ تنفيذ نظم وطنية ملائمة للحماية الاجتماعية وتدابير للجمع ووضع حدود دنيا لها، وبحلول عام ٢٠٣٠، تحقيق تغطية واسعة للفقراء والضعفاء.

#### C.0. المؤشر

المؤشر ١-٣-١ نسبة السكان الذين تشملهم حدود دنيا/نظم للحماية الاجتماعية، حسب الجنس، وحسب الفئات السكانية، كالأطفال، والعاطلين عن العمل، والمسنين، والأشخاص ذوي الإعاقة، والحوامل، والأطفال حديثي الولادة، وضحايا إصابات العمل، والفقراء، والضعفاء

#### d.0. السلسلة

نسبة السكان الذين تشملهم حماية اجتماعية واحدة على الأقل

نسبة الأطفال الذين تشملهم حماية اجتماعية

نسبة النساء اللواتي يلدن من خلال إعانات الأمومة

نسبة الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يتلقون مخصصات

نسبة العاطلين عن العمل الذين يتلقون إعانات

نسبة العمال المشمولين في حالة إصابة العمل

نسبة كبار السن الذين يتلقون معاشاً

نسبة المستضعفين الذين يتلقون الإعانات

نسبة السكان الفقراء الذين يتلقون إعانة نقدية للمساعدة الاجتماعية

#### E.0. تحديث البيانات الوصفية

31 آذار/مارس 2022.

#### F.0. المؤشرات ذات الصلة

١-٢-أ، ٣-٨-١، ٣-٨-٢، ٢-١-أ

#### g.0. المنظمات الدولية المسؤولة عن الرصد العالمي

منظمة العمل الدولية (ILO)

### 1. الإبلاغ عن البيانات

#### A.1. المنظمة

منظمة العمل الدولية (ILO)

### 2. التعريف والمفاهيم والتصنيفات

#### A.2. التعريف والمفاهيم

التعريف:

يعكس هذا المؤشر نسبة الأشخاص الذين تتم تغطيتهم بشكل فعال في نظام الحماية الاجتماعي وما يشمله من حدود دنيا. كما أنه يعكس المكوّن الأساسي للحماية الاجتماعية: مصالح الطفل والأم، الدعم للأشخاص الذين لا عمل لديهم، الأشخاص ذوي الإعاقات وضحايا إصابات العمل والأشخاص المسنين.

يتم قياس التغطية الفعالة للحماية الاجتماعية بعدد الأشخاص الذين إما يساهمون بشكل فعلي في مخطط تأمين اجتماعي أو يتلقون الاستحقاقات (المحسوبة أو غير المحسوبة).

### المفاهيم:

تشمل أنظمة الحماية الاجتماعية خطط اسهامية وغير اسهامية للأطفال والحوامل والأطفال حديثي الولادة والأشخاص في سنّ العمل الأكبر سناً وإصابات العمل والأشخاص ذوي الاعاقات. وتؤمن الحدود الدنيا للحماية الاجتماعية مستوى أولي على الأقل في كافة حالات الطوارئ الرئيسية على مدى دورة الحياة كما تم تعريفها في التوصيات الخاصة بالحدود الدنيا للحماية الاجتماعية للعام 2012 (رقم 202) المشار إليها في أهداف التنمية المستدامة 1-3.

وعند تقييم التغطية والنواقص الحاصلة فيها، يجب التمييز بين (1) التأمين الاجتماعي الإسهامي؛ (2) الخطط الشاملة التي تغطي كافة السكان (أو كافة السكان في فئة معينة)؛ (3) الخطط المدروسة الأسلوب التي تغطي بشكل أساسي كافة الأشخاص الذين ينجحون في التحليل المطلوب للدخل و/أو الأصول.

## B.2. وحدة القياس

نسبة مئوية (%)

## C.2. التصنيفات

وظائف الحماية الاجتماعية المحددة بموجب: الاتفاقية رقم 102 اتفاقية الضمان الاجتماعي (المعايير الدنيا)، 1952، والقرار المتعلق بتطوير إحصاءات الضمان الاجتماعي، الذي اعتمده المؤتمر الدولي التاسع لخبراء إحصاءات العمل

## 3. نوع مصدر البيانات وطريقة جمع البيانات

### A.3. مصادر البيانات

المصدر الأساسي للبيانات هو تحقيقات الضمان الاجتماعي (الاستبيان عبر الإنترنت <https://qps.ilo.org/>)، ومجموعة منظمة العمل الدولية الدورية للبيانات الإدارية المأخوذة من الوزارات الوطنية للعمل والضمان الاجتماعي والرعاية والمالية وغيرها. منذ العام 1950، كانت تحقيقات الضمان الاجتماعي الخاصة بمنظمة العمل الدولية المصدر العالمي الأساسي للبيانات الإدارية المتعلقة بالحماية الاجتماعية. أما مصدر البيانات الثانوي فيشمل قاعدات البيانات العالمية المتوفرة المتعلقة بإحصاءات الحماية الاجتماعية بما فيها إحصاءات البنك الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) وبرنامج الأمم المتحدة الخاص بالمرأة والرابطة الدولية لمساعدة المسنين ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والجمعية الدولية للضمان الاجتماعي. مما يشكل قاعدة البيانات العالمية الخاصة بالحماية الاجتماعية. وهي تؤمن مصدراً فريداً للمعلومات وتشكل قاعدةً لتقرير الحماية الاجتماعية العالمي الرئيس لمنظمة العمل الدولية، الذي يقدم بشكل دوري التوجهات الانمائية لنظم الحماية الاجتماعية بما فيها الحدود الدنيا التي تؤمن البيانات لعدد كبير من البلدان (214 بلداً وأقليم).

## B.3. طريقة جمع البيانات

### الحصول على بيانات قابلة للمقارنة دولياً للرصد العالمي

يتم جمع البيانات باستخدام استبيانات تحقيقات الضمان الاجتماعي (SSI)، والتي يتم ملؤها بالتعاون المباشر مع الوكالات الحكومية - وزارات العمل ووزارات المالية ومؤسسات الحماية الاجتماعية وغيرها. وتقوم إدارة الحماية الاجتماعية بمراجعة/تنقيح البيانات التي تم جمعها من أجل تحديد أوجه عدم الاتساق الداخلية بين البيانات والمؤشرات، واكتشاف الاختلافات الرئيسية فيما يتعلق بالمؤشرات المحسوبة في السنوات السابقة. وعندما تكتشف ثباينات كبيرة، يتم إرسال الاستبيانات مرة أخرى إلى البلدان، بما في ذلك التعليقات المفصلة، لمزيد من المراجعة والتنقيح والتعديل.

في كثير من الحالات، يلزم الاتصال المباشر مع النظراء الوطنيين، حيث يعتمد تطبيق تحقيقات الضمان الاجتماعي على تنسيق قوي مع نظرائنا الحكوميين.

## 3.c. الجدول الزمني لجمع البيانات

مستمرة (214 بلدا وإقليما في ثلاث سنوات)

## 3.D. الجدول الزمني لنشر البيانات

مستمرة (بعد تجهيز بيانات جديدة للبلد) على <https://wspdb.social-protection.org>

## 3.E. الجهات المزودة للبيانات

الحكومات (وزارات الضمان الاجتماعي والرعاية والمالية وغيرها) من خلال تحقيق الضمان الاجتماعي لمنظمة العمل الدولية.

## 3.F. الجهات المجمعّة للبيانات

ILO

## 3.G. التفويض المؤسسي

إن جمع البيانات حول سير عمل أنظمة الضمان الاجتماعي / الحماية الاجتماعية ورصد التقدم هي المسؤوليات التي تضطلع بها منظمة العمل الدولية في ضوء ولايتها لتقييم الامتثال للمعايير الدولية في هذا المجال، ولا سيما الاتفاقيات والتوصيات المتعلقة بالضمان الاجتماعي التي اعتمدها دول الأعضاء في منظمة العمل الدولية.

## 4. اعتبارات منهجية أخرى

### 4.A. الأساس المنطقي

إن الوصول إلى مستوى أساسي على الأقل من الحماية الاجتماعية طوال دورة الحياة هو حق من حقوق الإنسان. ويؤكد مبدأ الحماية الاجتماعية العالمي أهمية أنظمة الحماية الاجتماعية في ضمان ظروف معيشية لائقة لجميع السكان، طوال حياتهم. توفر نسبة السكان المشمولين بنظم / تدابير الحماية الاجتماعية مؤشراً على مدى تحقيق العالمية وبالتالي مدى أمان ظروف معيشة للسكان.

ينبغي أن تعكس قياسات التغطية الفعالة كيفية تنفيذ الأحكام القانونية في الواقع. وتشير إلى النسبة المئوية للسكان الذين يتلقون بالفعل فوائد/استحقاقات من برامج الحماية الاجتماعية المحسوبة أو غير المحسوبة، بالإضافة إلى عدد الأشخاص الذين يساهمون بنشاط في خطط التأمين الاجتماعي.

### 4.B. التعليقات والقيود

يتم جمع البيانات من خلال مسح إداري جارٍ منذ عقود، وهو تحقيق الضمان الاجتماعي التابع لمنظمة العمل الدولية. وكلما أمنت البلد البيانات، يتم تفصيل المؤشر حسب الجنس. كما تتوفر المؤشرات المفصلة حسب البلد والمنطقة.

### 4.C. طريقة الاحتساب

تشمل طريقة الاحتساب مؤشرات مستقلة من أجل التمييز بين التغطية الفعالة للأطفال والأشخاص العاطلين عن العمل وكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة والأمهات حديثي الولادة والعمال المشمولين بالحماية في حالة إصابة العمل، والفقراء والضعفاء. وبالنسبة لكل حالة، فإن التغطية معبر عنها كنسبة من مجموع السكان ويتم الحصول على المؤشرات على النحو التالي:

نسبة السكان الذين تشملهم إعانة نقدية واحدة على الأقل للحماية الاجتماعية: نسبة السكان الذين يتلقون إعانات نقدية في إطار واحدة على الأقل من وظائف الطوارئ/ الحماية الاجتماعية (الإعانة القائمة/ الغير قائمة على الاشتراكات) أو المساهمة بنشاط في نظام ضمان اجتماعي واحد على الأقل لمجموع السكان.

a) نسبة الأطفال الذين تشملهم إعانة للحماية الاجتماعية: نسبة الأطفال / الأسر التي تتلقى إعانات نقدية للطفل أو الأسرة إلى إجمالي عدد الأطفال / الأسر التي لديها أطفال.

- (b) نسبة الأطفال الذين تغطيهم تعويضات الحماية الاجتماعية: معدّل الأطفال/ الأسر التي تحصل على تعويضات الأطفال والأسر على نسبة لمجموع عدد الأطفال/ الأسر التي لديها أطفال.
- (c) نسبة النساء اللواتي يلدن من خلال إعانات الأمومة: نسبة النساء اللواتي يتلقين إعانات الأمومة النقدية إلى النساء اللواتي يلدن في نفس السنة (المقدرة على أساس معدلات الخصوبة في عمر محدد والمنشورة في التوقعات السكانية العالمية للأمم المتحدة أو على عدد المواليد الأحياء المصححة لحصة المواليد التوأم والثلاثية).
- (d) نسبة الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يتلقون إعانات: نسبة الأشخاص الذين يتلقون إعانات نقدية للإعاقة إلى الأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة. يتم احتساب الفئة الأخيرة على أنها نسبة انتشار الإعاقة (المنشورة لكل مجموعة من البلدان من قبل منظمة الصحة العالمية) وسكان كل بلد.
- (e) نسبة العاطلين عن العمل الذين يتلقون إعانات: نسبة المستفيدين من إعانات البطالة النقدية إلى عدد العاطلين عن العمل.
- (f) نسبة العمال المشمولين في حالة إصابة العمل: نسبة العمال المشمولين بالتأمين من الإصابة إلى مجموع العمالة أو قوة العمل.
- (g) نسبة كبار السن الذين يتلقون معاشاً تقاعدياً: نسبة الأشخاص فوق سن التقاعد القانوني الذين يتلقون معاش الشيخوخة إلى الأشخاص فوق سن التقاعد القانوني (بما في ذلك الإعانة القائمة/ الغير قائمة على الاشتراكات).
- (h) نسبة المستضعفين الذين يتلقون الإعانات: نسبة المستفيدين من المساعدة الاجتماعية إلى مجموع عدد الأشخاص الضعفاء. وتُحسب الفئة الأخيرة عن طريق طرح جميع الأشخاص في سن العمل الذين يساهمون في نظام تأمين اجتماعي أو يتلقون إعانات قائمة على الاشتراكات من مجموع السكان، ويتلقى جميع الأشخاص فوق سن التقاعد إعانات قائمة على الاشتراكات.
- (i) نسبة السكان الفقراء الذين يتلقون إعانة نقدية للمساعدة الاجتماعية: نسبة المستفيدين من المساعدة الاجتماعية إلى السكان الذين يعيشون دون خط الفقر الوطني.

## D.4. التحقق

يتم تنظيم عملية التحقق من خلال المكاتب الإقليمية والوطنية لمنظمة العمل الدولية مع وزارة العمل أو مؤسسة أخرى تعمل كنقطة محورية في البلد.

## E.4. التعديلات

لا ينطبق

## F.4. معالجة القيم الناقصة (1) على مستوى البلد و (2) على المستوى الإقليمي

- على مستوى البلد  
مؤشرات البلدان ذات القيم المفقودة ليست جزءاً من الإبلاغ.
- على المستوى الإقليمي و العالمي  
بالنسبة للمناطق ذات التغطية الوطنية لأهداف التنمية المستدامة غير الكافية يتم استخدام الاقتراضات.

## G.4. المجاميع الإقليمية

المؤشرات العالمية والإقليمية هي متوسطات مرجحة للمؤشرات الوطنية بأوزان تساوي المقامات المشار إليها في القسم 3-3 ، G-A. تستند التقديرات العالمية والإقليمية على نماذج الاقتصاد القياسي المصممة لإحصاء البيانات الناقصة في البلدان التي لا تتوافر عنها البيانات المبلغ عنها وطنياً. ناتج النماذج عبارة عن مجموعة كاملة من التقدير اتلسنة واحدة لسبعة مؤشرات للحماية الاجتماعية لـ 169 بلداً. ثم يجري جمع البيانات الوطنية (المبلغ عنها والمحتسبة) لإنتاج تقديرات عالمية وإقليمية لمؤشرات الحماية الاجتماعية.

## H.4. المناهج والتوجيهات المتاحة للبلدان بشأن تجميع البيانات على الصعيد الوطني

يتم استخدام استعمال منظمة العمل الدولية بشأن الضمان الاجتماعي على المستوى الوطني لجمع البيانات. يمكن الحصول على جميع المعلومات ذات الصلة (الاستبيان، الدليل الفني، إلخ) من خلال الرابط التالي:

<https://www.social-protection.org/gimi/WSPDB.action?id=41>

## 4.1. إدارة الجودة

تتم عمليات جمع وتحليل ونشر بيانات الحماية الاجتماعية، بما في ذلك مراقبة جودتها، وفقاً للإطار المنهجي والمعايير التي وضعتها إدارة الإحصاءات التابعة لمنظمة العمل الدولية، بما يتوافق مع تكنولوجيا المعلومات ومعايير الإدارة الخاصة بمنظمة العمل الدولية.

## 4.2. ضمان الجودة

يعتمد جمع بيانات الحماية الاجتماعية على التنفيذ المستمر لتحقيق الضمان الاجتماعي على الصعيد الوطني. ويتم تنفيذ دورة تطبيق ومعالجة البيانات والمعلومات والمؤشرات من تحقيقات الضمان الاجتماعي بالتنسيق الوثيق مع المكاتب الحكومية في البلدان المعنية، مع إشراف تقني من قبل متخصصو منظمة العمل الدولية في المكاتب الميدانية. وتُستكمل المعلومات التي يتم جمعها على الصعيد الوطني من خلال تحقيقات الضمان الاجتماعي بالمعلومات من مصادر وطنية أخرى من أجل احتساب مجموعة من المتغيرات والمؤشرات التي تشكل قاعدة البيانات العالمية للحماية الاجتماعية. وتشمل ممارسات مراقبة الجودة إجراء مشاورات مع وكالات الحكومة التي تقدم المعلومات، ومقارنات بقيم المتغيرات والمؤشرات التي تم الحصول عليها في السنوات السابقة، وتطبيق مجموعة من خوارزميات الحساب والتحقق.

## 4.3. تقييم الجودة

تقوم وحدة الشؤون المالية العامة والإكتوارية والإحصاء التابعة لإدارة الحماية الاجتماعية بمنظمة العمل الدولية بالتقييم النهائي لجودة المعلومات المتعلقة بالحماية الاجتماعية. وتتبع هذه العملية معايير الجودة الموحدة التي وضعتها دائرة الإحصاء التابعة لمنظمة العمل الدولية. وفي حالات الشك في جودة البيانات المحددة، يجري استعراض هذه القيم بمشاركة الوكالات الوطنية المسؤولة عن إنتاج بيانات الحماية الاجتماعية. وإذا تعذر توضيح هذه المسائل، فلن يتم نشر المعلومات ذات الصلة.

## 5. توافر البيانات والتفصيل

توافر البيانات:

الاستفسار عن الضمان الاجتماعي/ قاعدة بيانات الحماية الاجتماعية العالمية تتضمن بيانات عن 214 دولة وإقليم. اعتباراً من مارس 2017، تعالج منظمة العمل الدولية بيانات الاستفسار عن الضمان الاجتماعي لما يقرب من 70 دولة سنوياً. يتم إرسال نسخة محدثة ومعبأة مسبقاً من الاستبيان إلى البلدان في أبريل/نيسان ومايو/أيار.

التسلسل الزمني: من 2015 (لبعض السلاسل من عام 2000)

التفصيل:

كلما توفرت البيانات، يتم تفصيل المؤشر حسب الجنس والفئات العمرية.

## 6. المقارنة/ الانحراف عن المعايير الدولية

مصادر التباين:

مصادر الاختلافات بين الأرقام العالمية والوطنية تستند التقديرات إلى البيانات الإدارية التي تنتجها الدول (SSI)

## 7. المراجع والوثائق

الروابط:

[ILOSTAT](https://ilostat.ilo.org/data/)

<https://ilostat.ilo.org/data/>

[World Social Protection Data Dashboards](https://wspdb.social-protection.org)

<https://wspdb.social-protection.org>

Social Security Inquiry (questionnaire):

<https://qps.ilo.org/>

Social Security Inquiry. Manual 2018:

<http://www.social-protection.org/gimi/gess/RessourcePDF.action?ressource.ressourceld=53711>

ILO Social Protection Floors Recommendation (n°202), 2012

[http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_INSTRUMENT\\_ID,P12100\\_LANG\\_CODE:3065524](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID,P12100_LANG_CODE:3065524)

World Social Protection Report 2020-22

<https://wspr.social-protection.org>

## البيانات الوصفية لمؤشر أهداف التنمية المستدامة

(Harmonized metadata template - format version 1.0)

### 0. معلومات المؤشر

#### a.0 الهدف

الهدف ١: القضاء على الفقر بجميع أشكاله في كل مكان

#### b.0 الغاية

الغاية ٣-١ تنفيذ نظم وطنية ملائمة للحماية الاجتماعية وتدابير للجمع ووضع حدود دنيا لها، وبحلول عام ٢٠٣٠، تحقيق تغطية واسعة للفقراء والضعفاء.

#### c.0 المؤشر

المؤشر ١-٣-١ نسبة السكان الذين تشملهم حدود دنيا/نظم للحماية الاجتماعية، حسب الجنس، وحسب الفئات السكانية، كالأطفال، والعاطلين عن العمل، والمسنين، والأشخاص ذوي الإعاقة، والحوامل، والأطفال حديثي الولادة، وضحايا إصابات العمل، والفقراء، والضعفاء

#### d.0 السلسلة

SI\_COV\_SOCINS - نسبة السكان المشمولين ببرامج التأمين الاجتماعي [١-٣-١]

SI\_COV\_SOCAS - نسبة السكان المشمولين ببرامج المساعدة الاجتماعية [١-٣-١]

SI\_COV\_LMKT - نسبة السكان المشمولين ببرامج سوق العمل [١-٣-١]

#### e.0 تحديث البيانات الوصفية

28 آذار/مارس / 2024

#### f.0 المؤشرات ذات الصلة

١-أ-١ نسبة الموارد التي تخصصها الحكومة مباشرة لبرامج الحد من الفقر

١-أ-٢ نسبة مجموع الإنفاق الحكومي على الخدمات الأساسية (التعليم والصحة والحماية الاجتماعية)

١-ب-١ الإنفاق الاجتماعي العام لصالح الفقراء

g.0 المنظمات الدولية المسؤولة عن الرصد العالمي

البنك الدولي

## 1. الإبلاغ عن البيانات

### A.1 المنظمة

البنك الدولي

## 2. التعريف والمفاهيم والتصنيفات

### A.2 التعريف والمفاهيم

التعريف:

إن تغطية برامج الحماية الاجتماعية وبرامج العمل (SPL) هي النسبة المئوية للسكان الذين يشاركون في الضمان الاجتماعي وشبكة الأمان الاجتماعي و منتفعات البطالة وبرامج سوق العمل الفاعلة. وتشمل التقديرات الجهات المنتفعة المباشرة وغير المباشرة على حد سواء (عدد الأفراد الذين يعيشون في أسرة يشارك فيها فرد واحد على الأقل في برنامج الحماية الاجتماعية).

## المفاهيم:

تقدر التغطية بثلاثة مجالات للحماية الاجتماعية: التأمين الاجتماعي، والمساعدة الاجتماعية، وبرامج سوق العمل. يتم احتساب المؤشر لجميع السكان وللخمس الأفقر من السكان، والذي يتم انشاؤه باستخدام دخل الفرد أو الاستهلاك بما في ذلك التحويلات.

مصدر المؤشر هو أطلس الحماية الاجتماعية: مؤشرات المرونة والإنصاف ASPIRE. ASPIRE هو التجميع الأول للمؤشرات التي يصدرها البنك الدولي لتحليل نطاق وأداء برامج الحماية الاجتماعية. توفر ASPIRE، التي طورتها الممارسة العالمية للحماية الاجتماعية والوظائف (SPJ)، مؤشرات لأكثر من 130 دولة حول برامج المساعدة الاجتماعية والتأمين الاجتماعي وسوق العمل استناداً إلى البيانات الإدارية على مستوى البرنامج وبيانات المسح الوطني للأسر المعيشية. ASPIRE هو مشروع مستمر يهدف إلى تحسين جودة بيانات الحماية الاجتماعية والعمل وقابليتها للمقارنة ومدى توفرها لإبلاغ سياسات وبرامج الحماية الاجتماعية والعمل بشكل أفضل.

## B.2. وحدة القياس

نسبة مئوية (%). المستفيدون كنسبة مئوية من إجمالي السكان والخمس الأفقر من السكان.

## C.2. التصنيفات

يشمل تصنيف البنك الدولي للحماية الاجتماعية وبرامج سوق العمل ثلاث مجالات و12 فئة برامجية على النحو التالي:

1. التأمين الاجتماعي: المعاشات التقاعدية، تأمين اجتماعي آخر؛
2. سوق العمل: برامج سوق العمل النشطة والسلبية؛
3. المساعدة الاجتماعية: التحويلات النقدية غير المشروطة، التحويلات النقدية المشروطة، المعاشات التقاعدية الاجتماعية (غير القائمة على الاشتراكات)، التحويلات الغذائية العينية، التغذية في المدارس، الأشغال العامة والعمل وخلق فرص العمل المباشرة، الإعفاءات الضريبية والإعانات المحددة الهدف، المساعدة الاجتماعية الأخرى.

## 3. نوع مصدر البيانات وطريقة جمع البيانات

### A.3. مصادر البيانات

تستند البيانات إلى مسح الأسر المعيشية الرسمية الممثلة على المستوى الوطني التي تنتجها الأجهزة الإحصائية الوطنية. ومصدر البيانات هو أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف (ASPIRE) والبنك الدولي (انظر إلى [www.worldbank.org/aspire/](http://www.worldbank.org/aspire/)).

## B.3. طريقة جمع البيانات

يتم جمع بيانات تسجيل الوحدة للمسوح الأسرية الممثلة على المستوى الوطني من قبل أجهزة الإحصاء الوطنية ثم يتم تقديمها للبنك الدولي لغايات تحليلية. يقوم فريق ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف) بتوليف هذه المسوح لجعلها قابلة للمقارنة المنطقية بين البلدان وعلى مر الزمن.

تعتمد منهجية ASPIRE لتوليف بيانات المسوح الأسرية على ثلاث خطوات:

1. تحديد وتصنيف برامج خدمات العناية الاجتماعية والعمل

تتم مراجعة المسوح الأسرية بشكل حذر لتحديد معلومات برنامج الحماية الاجتماعية والعمل، وما إن يتم تحديد هذه المعلومات، يتم تنفيذ مستويين من التحليل: أولاً: يتم خلق المتغيرات لكل برنامج خاص بالبلد الموجود في المسح. ثانياً: يتم تجميع متغيرات البرنامج وتوليفها في 12 فئة من فئات الحماية الاجتماعية والعمل وفئتين خاصتين للتحويل. يتم توثيق البرامج الخاصة بالبلد المشمولة في هذه الفئات للحماية الاجتماعية والعمل بالتفصيل في الأسفل كما يتم تفعيلها مع فرق المهام الخاصة بالبلد في البنك الدولي بالتنسيق الوثيق مع النظراء في البلد.

لتوليد المؤشرات، يتم توليف المتغيرات التالية أيضاً: رقم تعريف الأسر، الموقع (المدينة أو الريف)، حجم الأسرة، حجم الراشدين في الأسرة، مجاميع الرعاية (الدخل أو الاستهلاك)، ووزن الأسرة وخط الفقر: خط الفقر النسبي الذي يحدد أفقر 20% من توزيع الرعاية الاجتماعية، وخط الفقر الدولي بقيمة تعادل القوة الشرائية 2.15 دولار أميركي في اليوم.

2. مجاميع الرعاية

يتم توزيع الأسر في خمسيات من التوزيع الرعاية (إما مجموع دخل الأسرة أو الاستهلاك). تبذل ASPIRE جهوداً خاصة لضم المجاميع المحدثة مؤخراً الخاصة بالرعاية والمُتَّق عليهما رسمياً مع أجهزة الإحصاءات الوطنية و المنسقة من خلال مبادرة قاعدة بيانات الرصد العالمية التابعة للبنك الدولي من قبل الفرق الخاصة بالفقر الإقليمي. وهذه المجاميع الاجتماعية قابلة للمقارنة بين البلدان وعبر السنين من أجل رصد الفقر على الصعيد العالمي وقياس الرفاه.

### 3. تحويلات مكافئات القوة الشرائية

وجميع المتغيرات النقدية (معدلات التحويل) ومجاميع الرفاه انكماشية مع قيم عام 2017 ثم تم التعبير عنها في عام 2017 بشروط تعادل القوة الشرائية. ولهذا الغرض، يستخدم عامل تحويل تعادل القوة الشرائية الخاص.

ما إن يتم التنسيق بين المعلومات يتم توليد مؤشرات الاداء باستخدام البرنامج الالكتروني ADePTSP الذي طوره البنك الدولي.

## 3.C. الجدول الزمني لجمع البيانات

العملية الجارية

## 3.D. الجدول الزمني لنشر البيانات

العملية الجارية

## 3.E. الجهات المزودة للبيانات

البنك الدولي

## 3.F. الجهات الممّعة للبيانات

البنك الدولي

## 3.G. التفويض المؤسسي

يدعم البنك الدولي أنظمة الحماية الاجتماعية والعمل (SPL) في البلدان المستفيدة باعتبارها جزءاً أساسياً من مهمتها للحد من الفقر من خلال النمو المستدام والشامل للجميع. تحدد استراتيجية أنظمة الحماية الاجتماعية والعمل للبنك الدولي السبل الكفيلة لتعميق مشاركته وقدرته ومعرفته وتأثيره في أنظمة الحماية الاجتماعية والعمل. في هذا السياق، يعد ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعي - مؤشرات المرونة والإنصاف) الأداة الرئيسية للبنك الدولي لتتبع نتائج استراتيجية أنظمة الحماية الاجتماعية والعمل.

## 4. اعتبارات منهجية أخرى

### 4.A. الأساس المنطقي

إن مؤشرات ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعي - مؤشرات المرونة والإنصاف) تشير إلى تعريف التغطية "الفعّالة" بقياس المستفيدين المباشرين وغير المباشرين الذين يحصلون على منتفعات حماية اجتماعية في الوقت نفسه الذي يتم فيه جمع البيانات الخاصة بمرسح الأسر المعيشية الممثل على الصعيد الوطني. وتتعلق التغطية الفعّالة مباشرة بأهداف التنمية المستدامة 1 المعنية بالقضاء على الفقر بكافة أشكاله.

ولا تشمل مؤشرات أطلس الحماية الاجتماعية (في نسختها الحالية) الفئات المحمية من قبل القانون أو التي لديها منتفعات مضمونة إنما لا تحصل عليها في الوقت الذي يجري فيه المسح كالأشخاص الذين يساهمون بشكل فعلي بتعويضات المسنين والذين يحق لهم بمنتفعات بلوغ سن التقاعد.

## B.4. التعليقات والقيود

تقتصر المعلومات المتعلقة ببرامج الحماية الاجتماعية والعمل الوطنية المدرجة في ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف) على ما تم التقاطه في مسح الأسر المعيشية الممثل على الصعيد الوطني المعني ولا يمثل بالضرورة عالم البرامج الموجودة في الدولة. بالإضافة إلى ذلك، تختلف وتيرة إنتاج المسوح الأسرية من قبل الأجهزة الإحصائية الوطنية عبر الدول، وبالتالي، لا تتضمن ASPIRE لوحات توازن للمجاميع الإقليمية.

على الرغم من القيود المذكورة أعلاه، تتمتع المسوح الأسرية بميزة فريدة تتمثل في السماح بتحليل البرنامج بالتأثير على الرعاية الأسرية. وبالتالي، تؤمن مؤشرات ASPIRE المرتكزة على مسوح أسرية قياساً تقريبياً لأداء أنظمة الحماية الاجتماعية والعمل.

## C.4. طريقة الاحتساب

ASPIRE: يقدر أطلس الحماية الاجتماعية-مؤشرات المرونة الحماية الاجتماعية وتغطية العمل باستخدام المسوح الأسرية الممثلة على الصعيد الوطني. يتم تقدير التغطية على النحو التالي:

$$\text{Coverage} = \frac{\text{Number of SPL beneficiaries in the total population (or quintile)}}{\text{Total population (or quintile)}} \times 100$$

التغطية تساوي عدد المستفيدين من مجموع السكان (أو المجموعة) / مجموع السكان (أو المجموعة). تعتمد مؤشرات تغطية الحماية الاجتماعية والعمل ASPIRE على تحليل المستوى الأول لبيانات المسح الأسري الأصلية (بدون أي احتساب) ومنهجية موحدة لا تعكس بالضرورة المعرفة الخاصة بكل دولة أو تحليل وطني متعمق يعتمد على مصادر بيانات مختلفة، مثل بيانات مستوى البرنامج الإداري.

## D.4. التحقق

يستخدم أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف (ASPIRE) بيانات مسح للأسر المعيشية الممثلة وطنياً من أجهزة الإحصاء الوطنية لتقدير مؤشرات الحماية الاجتماعية وأداء العمل. وتتبع أجهزة الإحصاء الوطنية عمليات التحقق الخاصة بها لضمان الجودة. ويعتمد فريق أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف (ASPIRE) على هذه البيانات الجزئية المنسقة وعلى عمليات المصادقة والمواءمة من خلال ممارسة البنك الدولي للقضاء على الفقر وتحقيق المساواة. يتم التحقق من صحة المؤشرات وموافقتها من قبل الأجهزة الإحصائية الوطنية عندما تطلبها هذه المؤسسات قبل النشر.

## E.4. التعديلات

بالنسبة للمقارنات الإقليمية والعالمية، يتم تخفيض المتغيرات النقدية ومجموع الرعاية إلى قيم عام 2017 ثم تحويلها إلى قيم تعادل القوة الشرائية الدولية كما هو موضح أعلاه (انظر B.3. طريقة جمع البيانات).

## F.4. معالجة القيم الناقصة (1) على مستوى البلد و (2) على المستوى الإقليمي

### (i) على المستوى الوطني

يتم تقدير المؤشرات على المستوى الوطني باستخدام كل من متغيرات الحماية الاجتماعية التي تم الحصول عليها في المسح. قد تتضمن المسوح متغيرين لنفس البرنامج: متغير ثنائي يشير إلى المشاركة في البرنامج، ومتغير مستمر بمبالغ التحويل. إذا كان عدد الملاحظات الإيجابية في المتغيرين ليس هو نفسه، يتم حساب القيم المفقودة على النحو التالي:  
(أ) إذا كان المتغير المستمر > المتغير الثنائي: يتم استبدال القيم المفقودة بمتوسط مبلغ التحويل إذا كانت هناك إجابة إيجابية مقابلة في المتغير الثنائي

(ب) إذا كان المتغير الثنائي > المتغير المستمر: يتم استبدال القيم المفقودة بـ "1" إذا كانت هناك قيمة نقل مقابلة في المتغير المستمر.

ولا يتم الإبلاغ عن المؤشرات في الحالات التي يكون فيها للمتغير الإجمالي لمنطقة الحماية الاجتماعية (المساعدة الاجتماعية أو التأمين الاجتماعي أو برامج سوق العمل) ملاحظات إيجابية فقط بالنسبة إلى 60 أسرة أو أقل.

#### (ii) على المستوى الإقليمي

ما من اسناد للبيانات على المستوى الوطني أو الإقليمي.

## G.4. المجاميع الإقليمية

وتتكون المجاميع الإقليمية والعالمية من متوسطات بسيطة ومرجحة لعدد السكان لمؤشرات المستوى الوطني. ولهذا الغرض، تستخدم ASPIRE أحدث مسح حسب البلد خلال السنوات العشر الماضية.

## H.4. المناهج والتوجيهات المتاحة للبلدان بشأن تجميع البيانات على الصعيد الوطني

يستخدم أطلس للحماية الاجتماعية - مؤشرات القدرة على التحمل والإنصاف (ASPIRE) - مسح الأسر المعيشية التمثيلية على الصعيد الوطني الوطنية التي تجربها أجهزة الإحصاء الوطنية. ولهذه المؤسسات منهجياتها الخاصة لجمع البيانات وتصنيفها.

### I.4. إدارة الجودة

البيانات الخام التي يستخدمها أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف (ASPIRE) لتقدير مؤشرات الحماية الاجتماعية و أداء العمل، هي بيانات مصدقة بالفعل من قبل أجهزة الإحصاء الوطنية. ويتم إنتاج البيانات الجزئية ذات مجاميع الرعاية المنسقة والتحقق من صحتها من خلال ممارسة البنك الدولي للقضاء على الفقر وتحقيق المساواة على أساس معاييرها الخاصة. وعلاوة على ذلك، لدى أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف (ASPIRE) بروتوكول داخلي لإدارة الجودة يتضمن سير عمل موثوق وإرشادات منهجية وبرنامج متخصص (ADEPT) لأتمتة توليد مؤشرات الأداء وتقليل الأخطاء البشرية.

### J.4. ضمان الجودة

ولضمان جودة مؤشرات، يقوم فريق ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف) بإجراء عمليات التحقق الداخلي، ومقارنة الاتجاهات، والتحليل الخارجي للكشف عن الأخطاء والتناقضات.

### K.4. تقييم الجودة

يقوم فريق ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف) بمراجعة المؤشرات داخليًا. ويتم أيضًا التحقق من صحة المؤشرات بالتشاور مع قادة فرق العمل بالبنك الدولي والمتخصصين والنظراء الوطنيين.

## 5. توافر البيانات والتفصيل

توافر البيانات

يتضمن ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعية - مؤشرات المرونة والإنصاف) أكثر من 500 مسح للأسر المعيشية الممثل على الصعيد الوطني من أكثر من 130 دولة. تمثل بيانات الدولة جميع مناطق العالم: شرق آسيا والمحيط الهادئ، وأوروبا وآسيا الوسطى، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، وجنوب آسيا.

تبدل ASPIRE جهداً مستمرًا لتحديث المؤشرات بمجرد توفر مسوح وطنية جديدة. اعتماداً على مدى توفر المسوح، يمكن تقدير الاتجاهات الزمنية لبعض الدول.

يتم تصنيف المؤشرات حسب شرائح الدخل/الاستهلاك للفرد، بما في ذلك التحويلات.

## 6. المقارنة/الانحراف عن المعايير الدولية

### مصادر التباين:

في حين يتم بذل الجهود لضمان اتساق مؤشرات ASPIRE (أطلس الحماية الاجتماعية- مؤشرات المرونة والإنصاف) والتقارير الإقليمية/التقديرات الوطنية للبنك الدولي، مازال هناك حالات حيث تختلف مؤشرات أداء أطلس الحماية الاجتماعية عن تقارير البنك الدولي بشأن البلد والتقديرات الوطنية.

## 7. المراجع والوثائق

### الرابط:

[www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)

### المراجع:

ASPIRE: The Atlas of Social Protection - Indicators of Resilience and Equity, The World Bank ([www.worldbank.org/aspire](http://www.worldbank.org/aspire)).